



Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Nowej Soli

KR
XP

HK.9022.8.103.2026
Nowa Sól, dnia 13 kwietnia 2026 r.

Samorządowy Zakład Budżetowy
w Siedlisku

Wpłynęło 14. 04. 2026

L. dz. 413/2026 zał.

Podpis Budzan

Samorządowy Zakład Budżetowy
ul. Cmentarna 3
67-112 Siedlisko

Dotyczy: Ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań nr: OL-LBŚ-00424.2026 i OL-LMiP-00425.2026 próbki wody pobranej w dniu 17 marca 2026 r. w ramach nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z sieci wodociągu publicznego w Radocinie (punkt poboru: Radocin, dz. nr 1182/24 - studzienka),

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowej Soli stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi.

Analiza w/w sprawozdań z badań próbki wody pobranej z sieci wodociągu publicznego w Radocinie wykazała, że woda w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom § 3 ust. 1 pkt 1 i ust. 3 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowej Soli
Maria Małgorzata Szablowska

/Dokument podpisany elektronicznie/

W załączeniu kopie sprawozdań z badań nr:
OL-LBŚ-00424.2026 i OL-LMiP-00425.2026

Otrzymują:

1. Adresat.
2. A-a /AR/



CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli
ul. Wojska Polskiego 11
67-100 Nowa Sól
Tel. (068) 387-24-61
www.gov.pl/web/psse-nowa-sol
adres email: psse.nowasol@sanepid.gov.pl
Adres do e-Doręczeń: AE:PL-30465-52490-WFRVF-21

23-03-2026



AB 622

RPW/1478/2026-1P

EZD RP PSSE w Nowej Soli
Aneta Grabarczyk (SEK)
Data rejestracji: 2026-03-23
Data wpływu: 2026-03-23Powiatowa Stacja Sanitarno-
Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Sekcja Badań Środowiskowych

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

Nr OL-LBŚ-00424.2026
z dnia 2026-03-20

F/PO/OL-01-03

Data wydania: 03.01.2025

Powiatowa Stacja

Nazwa klienta:	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli	
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2026r.	
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	LBŚ.9051.3.66.2026	
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania	2026.03.17
	Numer protokołu pobrania	HK.903.72.2026
	Identyfikacja próbkobiorcy	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli Starszy Asystent Marek Kolano
Opis i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: Woda do spożycia Próbka wody z wodociągu publicznego Radocin	
	Stan próbek:	prawidłowy
Data dostarczenia do badania	2026.03.17	
Data wykonania badania	2026.03.17 - 2026.03.20	

Wyniki/ rezultaty badań

Lp.	Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki OL 00389.2026	Wartość parametryczna ¹
	Miejsce pobrania próbki:			Radocin dz nr 1182/24- studzienka	
1	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 zakres: (0,10-50) NTU	NTU	<0,10 (0,10±0,02)	Zalecany zakres wartości do 1,0
2	Barwa ⁽²⁾	PN-EN ISO 7887: 2012 + Ap1: 2015-06 metoda C zakres: (2-40) mg /l Pt	mg /l Pt	<2 (2±1) pH 7,5	-
3	Liczba progowa smaku (TFN) ⁽³⁾	PB/LBŚ-06 wydanie 3 z dnia 21.12.2023r. zakres: (1-4)		<1	-
4	Liczba progowa zapachu (TON) ⁽⁴⁾	PB/LBŚ-06 wydanie 3 z dnia 21.12.2023r. zakres: (1-4)		<1	-
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012 zakres: (4.0-10.0)	-	7,1±0,1 (T pomiaru: 22,5°C)	6,5-9,5
6	Przewodność elektryczna właściwa ⁽⁵⁾	PN-EN 27888: 1999 zakres: (140-2500) µS/cm	µS/cm	690±7 (T pomiaru: 22,4°C)	2 500

Wyniki/rezultaty badań dotyczą wyłącznie badanych obiektów i odnoszą się do otrzymanych próbek

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych przez klienta.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje podane przez klienta.

Dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników, wyróżniono kursywą i pogrubionym drukiem.

Klient ma prawo do złożenia skargi.

¹ Zgodnie z: Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. Dz. U. z 2017 r. poz. 2294

² Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie u konsumenta - do 15 mg Pt/l.

³ Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

⁴ Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

⁵ Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Liczba za znakiem „<” oznacza rezultat badania powiązany z dolną granicą zakresu pomiarowego metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie dolnej granicy zakresu pomiarowego.

Osoba/-y autoryzujące:

mgr Marta Żołądkiewicz
Starszy asystent

Osoba Zatwierdzająca:

mgr inż. Marta Jamioł
Kierownik Sekcji Badań Środowiskowych

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1. Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli
2. a/a

Koniec sprawozdania



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra Oddział Laboratoryjny Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii	tel. /68/ 414 80 22 fax: /68/ 351-47-96 psse.zielonagora@sanepid.gov.pl
SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr OL-LMiP-00425.2026 z dnia 2026-03-20	F/PO/OL-01-03 Data wydania: 03.01.2025

Nazwa klienta:	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli		
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2026r.		
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	LMiP.9051.4.66.2026		
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania	2026.03.17	
	Numer protokołu pobrania	HK.903.72.2026	
	Identyfikacja próbkobiorcy	Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli Starszy Asystent Marek Kolano	
Opis i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: Woda do spożycia Próbka wody z wodociągu publicznego Radocin		
	Stan próbek:	prawidłowy	
Data dostarczenia do badania	2026.03.17		
Data wykonania badania	2026.03.17 - 2026.03.20		

Wyniki/ rezultaty badań

Lp.	Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki OL 00389.2026	Wartość parametryczna ¹
	Miejsce pobrania próbki:			Radocin dz nr 1182/24- studzienka	
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	jtk/ 1 ml	Obecne w liczbie mniejszej niż 3	Bez nieprawidłowych zmian
2	Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	jtk/ 100 ml	0	0
3	Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej	jtk/ 100 ml	0	0
4	Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 Metoda filtracji membranowej	jtk/ 100 ml	0	0

Wyniki/rezultaty badań dotyczą wyłącznie badanych obiektów i odnoszą się do otrzymanych próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych przez klienta. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje podane przez klienta.

Dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników, wyróżniono kursywą i pogrubionym drukiem.

Klient ma prawo do złożenia skargi.

¹ Zgodnie z: Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. Dz. U. z 2017 r. poz. 2294

Zgodnie z normą PN-EN ISO 8199:2019-01 wynik dla wartości liczbowych 1 lub 2 jtk w badanej objętości, podawany jest jako "Obecne w liczbie mniejszej niż 3"

Uwagi

Wartość chloru wolnego zmierzona na miejscu: < 0,03 mg/l

Osoba/-y autoryzujące:

mgr inż. Urszula Socha
starszy asystent

Sprawozdanie z badań nr 00425.2026

Osoba Zatwierdzająca:

mgr Anna Karbowskiak
mikrobiolog
p.o. Kierownik Sekcji Mikrobiologii i Parazytologii

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby
zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1. Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli
2. a/a

Koniec sprawozdania